



晶龙实业有限公司

JD BUSINESS LIMITED TEL:0512-51928823 info@jdbltech.com www.jdbltech.com

使用前应仔细阅读本说明书 Before operating this iron,Please read this instruction completely.



# 拉布机 SPREADER

# 型号 Model No.: KT&KW

# 维修记录 SERVICE RECORD

차	支机 istall	日期	Date	机器编号 SER NO.	使用者编号 USER NO.	程式 Program	签名 Sign
In	stall						
	日期	Date		内	]容Subject Matter		签名 Sign
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

# 注意:

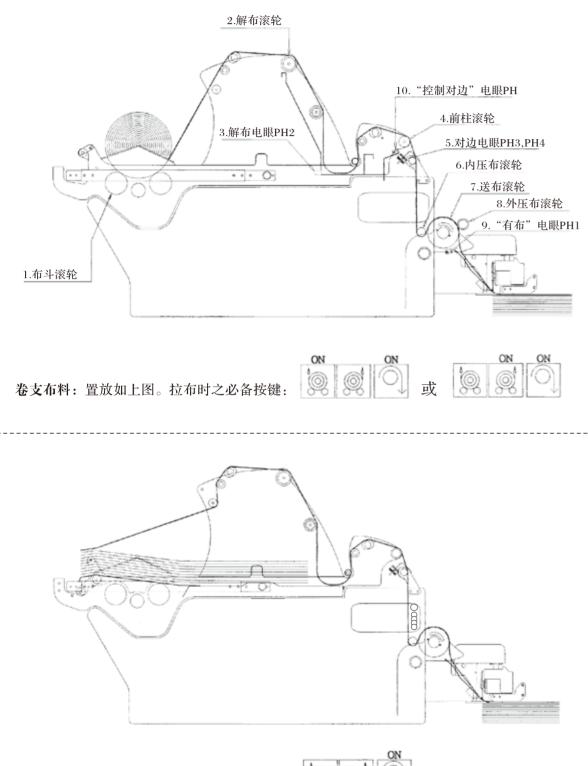
本机之行走距离及其位置由机器自我记忆,断电中严禁外力推动机器使其移位,以确保继续使用之准确性 与安全性。 操作人员一旦离开机器再回来操作之前,请务必确认机器尚在原先停止位置未被移动,才可开始工作。

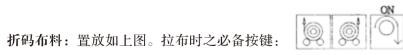
如发现机器已被移动,要重新做一次"位置归0"再继续工作(参照第17页)。

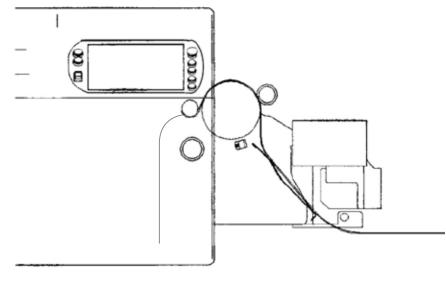
#### Notice:

the machine travel length and posioning are controlled by computer. It is strictly not allowed to move machine manually when machine is power off. When operator resumes back to work on machine , please make sure the spreader is not moved manually by anyone during the power off. If the machine is manually moved during power off mode, please do calibrate the machine position into origin as

instruction manual (page 35).

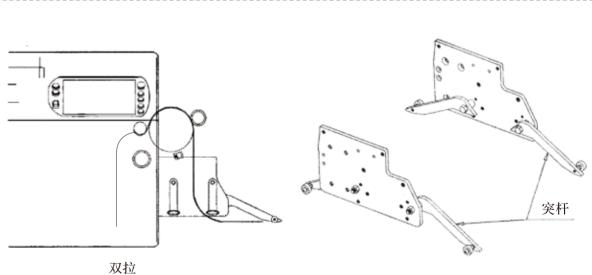






单拉

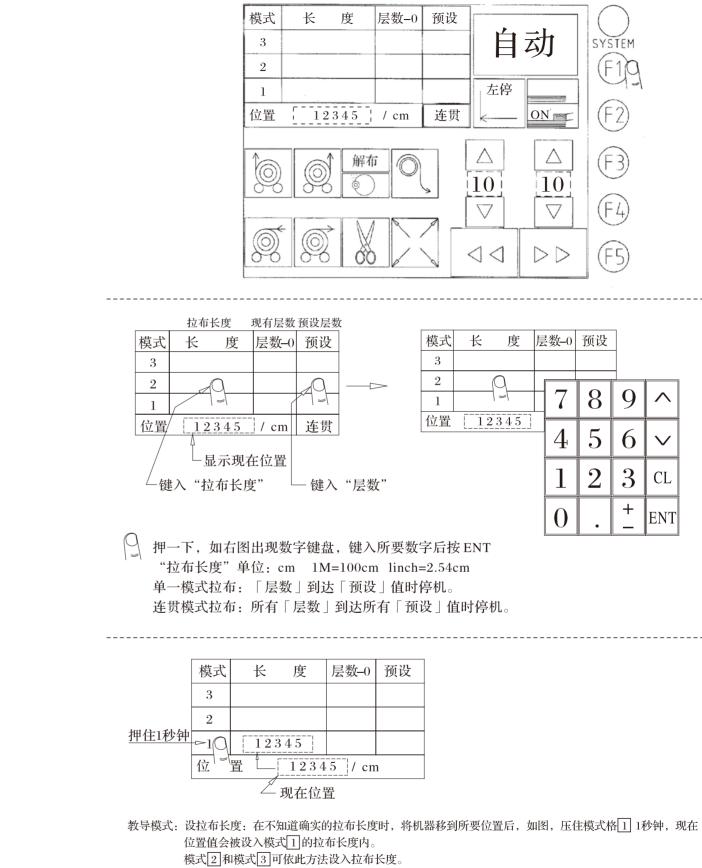
挂上切刀组,插上接头,拉布机自动进入单拉模式,不必再做其他设定。

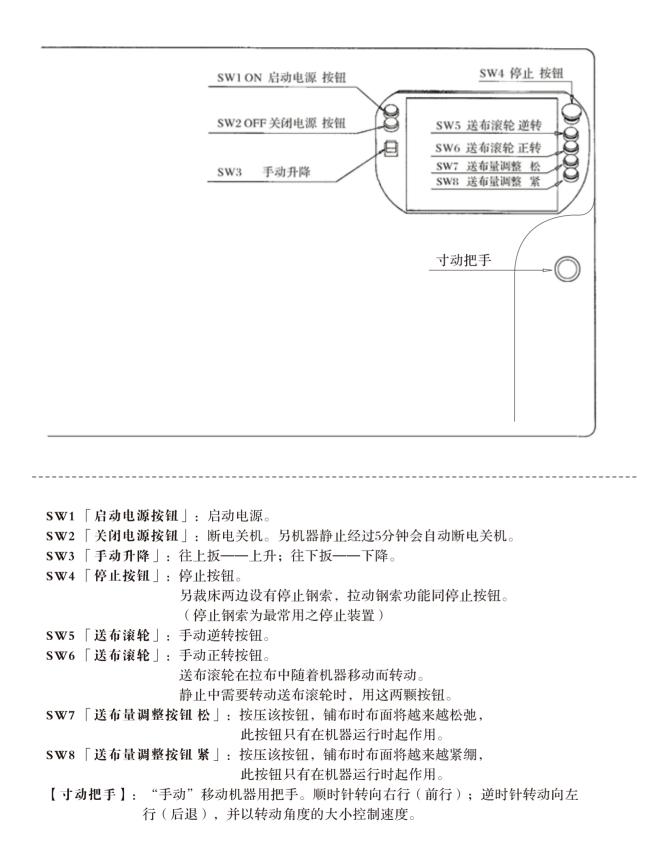


1 to to to take to take to take to to to

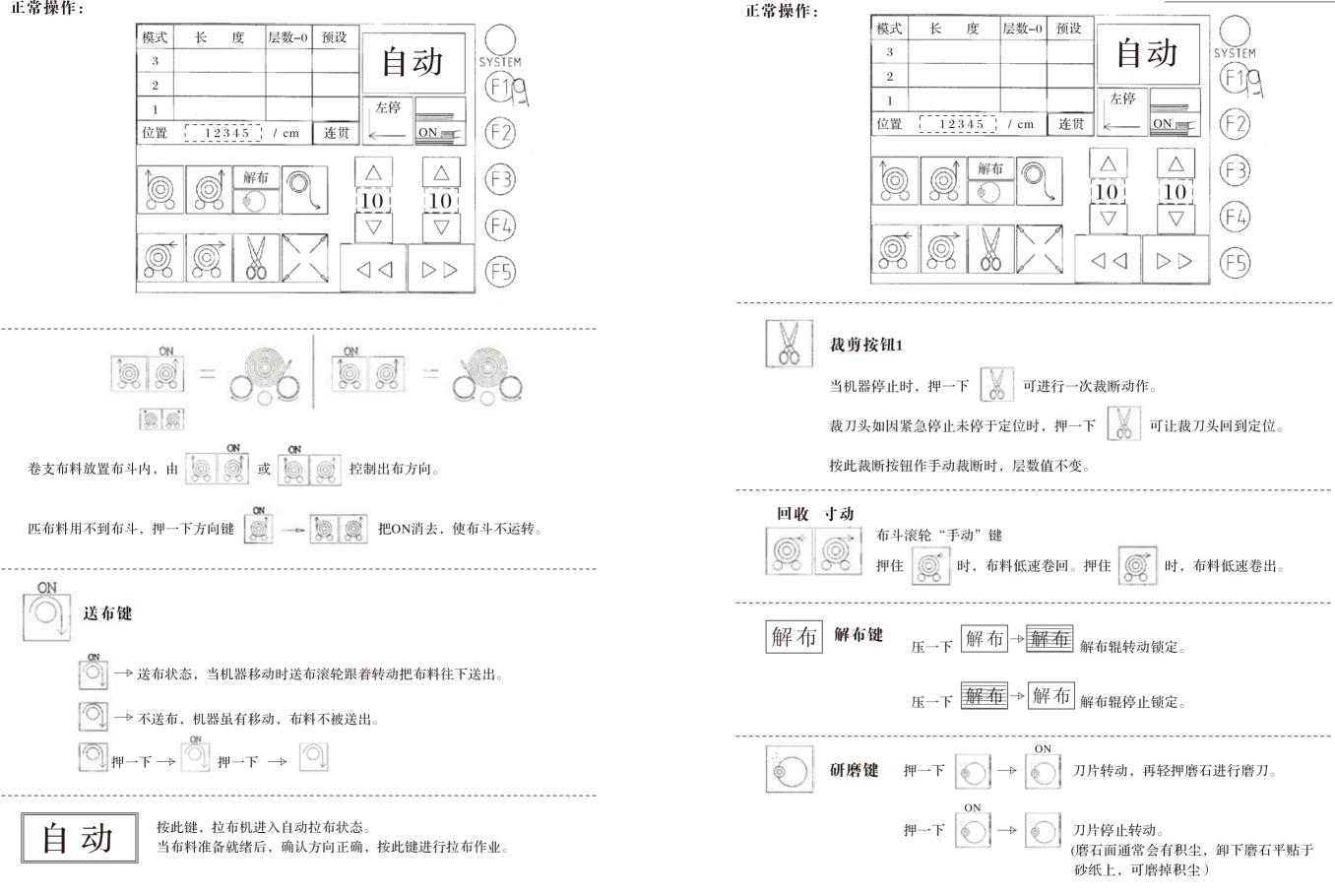
卸下切刀组,装上突杆,拉布机自动进入双拉模式。 <u>双拉</u>:需要用两端扫布器,尾端扫布器要往前推,用插稍固定在前方点。(尾端扫布器单拉 时不用,要往后拉到底,固定在后方点。)

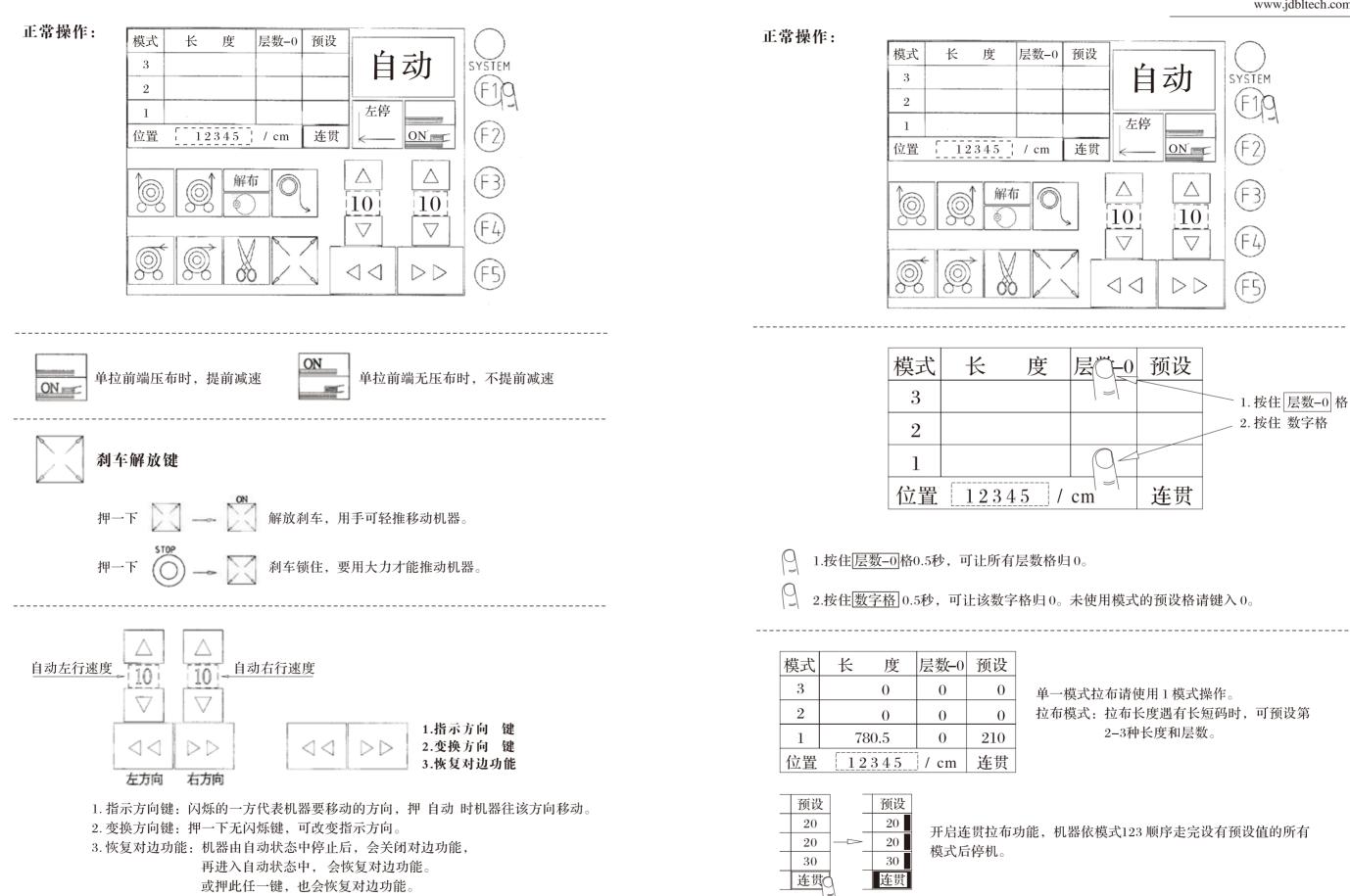
正常操作:



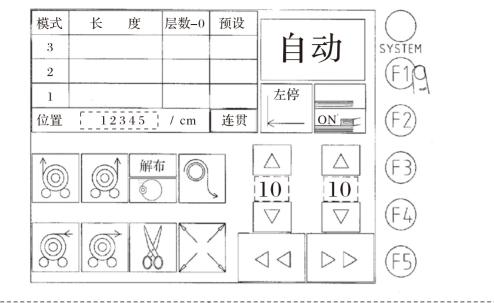


					_	
L	长	度	层数0	预设		
		<u></u>	7	8	9	^
	12	345	4	5	6	$\sim$
			1	2	3	CL
			0	•	+	ENT



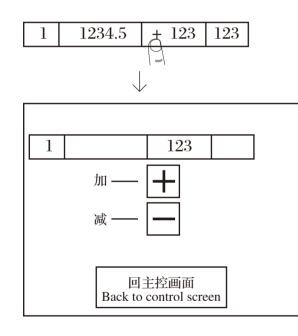


# 正常操作:



# 调整已拉"层数显示值":

如有"显示值"与"实际层数"不符时,可以调整。



可选择以"码"或以"米" 做为"长度单位"

模式	米长(码)	
3	1234.5	
2	1234.5	
1	1234.5	
位置	∄. 1234.5cm	

模式	米长 (米)	
3	1234.5	
2	1234.5	
1	1234.5	
位置	∄. 1234.5cm	

 $\checkmark$ 

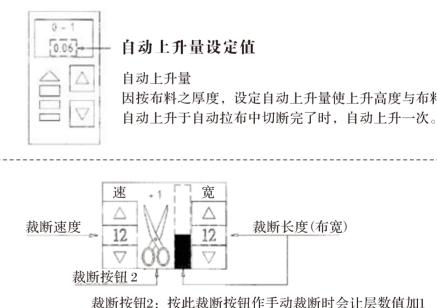
模式	米长(码)	
3	1234.5	
2	1234.5	
1	1234.5	
位置	∄ 1234.5cm	

# 正常操作:

				-	
模式	长	度		层	数–(
3					
2					
1					
位置	[ ]	234	5 ¦	/	cm
0-		d			$\geq$
0.0	06	(C	)	c	
		速	•	1	
		$\wedge$	1	1	Ī
			\	// !	1
	$ \nabla  $	12	X	K	
	L	$\bigtriangledown$	Ő	0	

左停 左端点停止键

当你有需要在下一张布拉完时即停止作业,押 机器会在拉完该张布后于左端点停止。

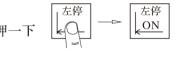


裁断按钮2:按此裁断按钮作手动裁断时会让层数值加1 因按布料性质与宽度,设定裁断速度与裁断长度使之良好配合。



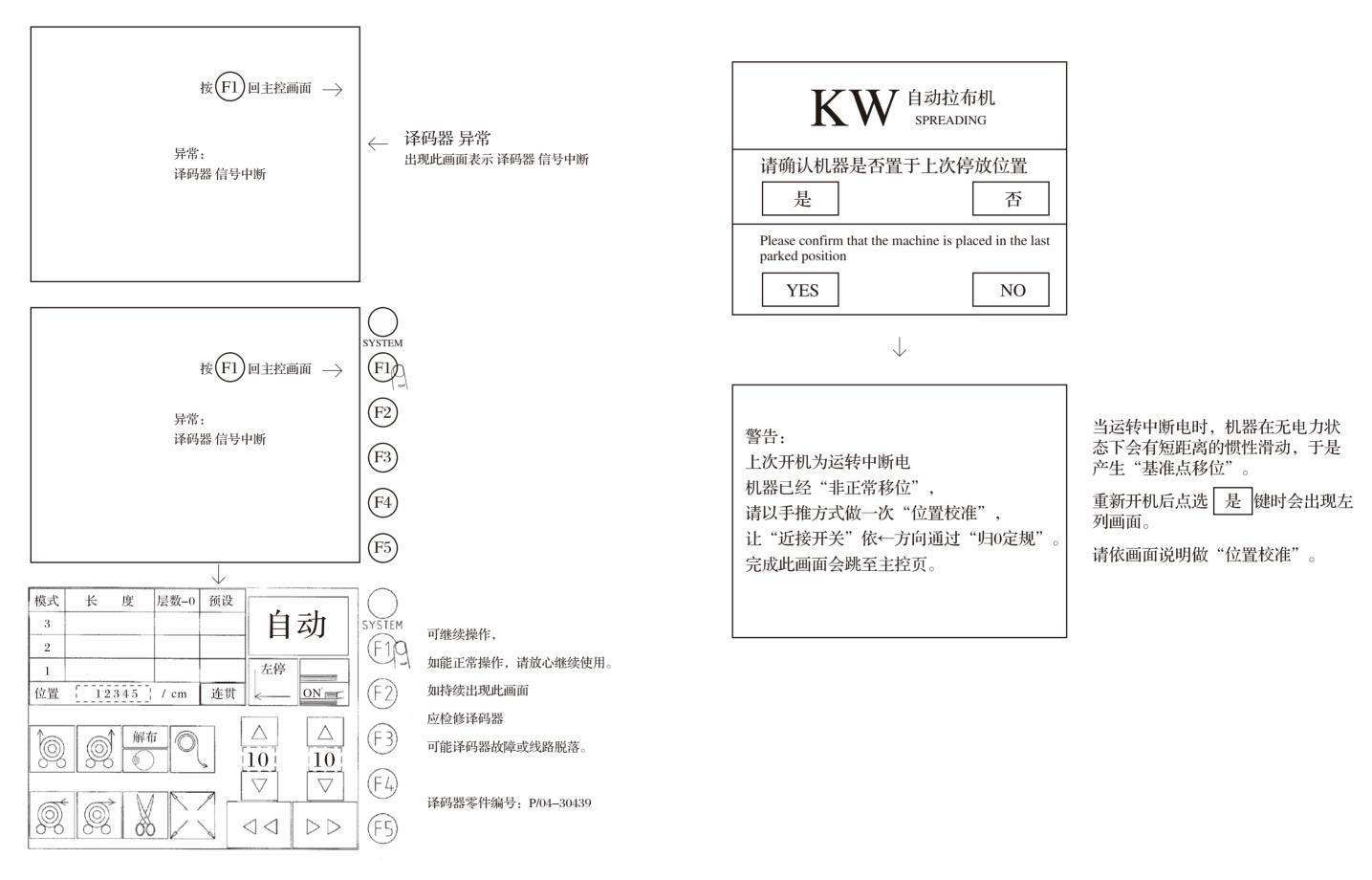
闪烁 闪烁 挂引切刀组不自动切断之双向拉布模式和圆筒布使用双滚轮装置之拉布模式。

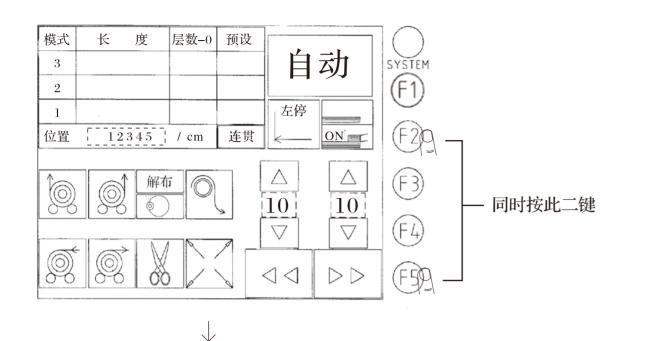




因按布料之厚度,设定自动上升量使上升高度与布料堆叠之高度趋于一致。







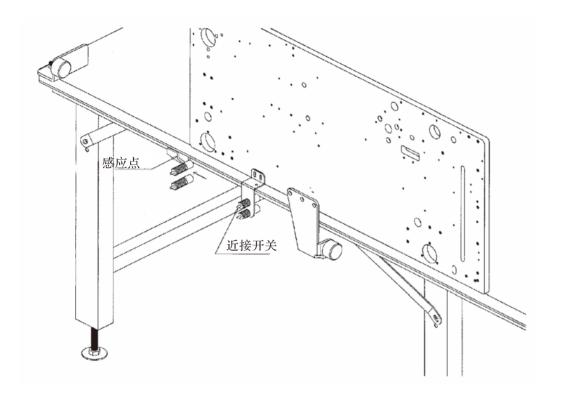
功能选择 对边超越时停机 OFF -

按此键显示ON时, 表示机器在超越对边极限时 会停机等待重新启动。 再按显示OFF时, 表示机器在超越对边极限时 不会停机。

对边超出范围 按(Fl)回主控画面 → 1.先调整好原料布匹至适当位置 2.再按F1键 对边超出范围 按(Fl)回主控画面 → 1.先调整好原料布匹至适当位置 2.再按F1键 模式 长 层数-0 预设 度 自动 3 2 左停 1 12345 / cm 连贯 ON 位置 <---- $\triangle$  $\triangle$ Ø 解布 Ô 0 1010 $\bigtriangledown$  $\bigtriangledown$ Ş Ì oo  $\triangleleft \triangleleft$  $\triangleright \triangleright$ 

对边超出范围: 原料布匹放置原则 靠操作侧边缘对准"对准电眼" 机器对边能力两侧各13cm 原料布匹放置如偏移超过13cm 机器会停止且出现此画面

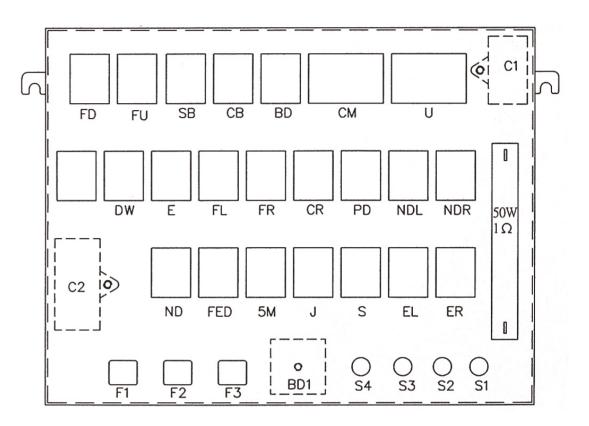




当近接开关左行通过感应点时,现在位置归0。 此为机器计算位置的基准点。 每一次近接开关左行通过感应点时,都会把现在位置归0。 当一部机器使用二条以上裁床时,由A床移至B床后, 第一个必要动作是:接上电源——送电——压一下 🔀 (放开煞车), 轻推机器由右向左(由前向后),使近接开关通过感应点。 机器才能确定自己的基准位置。

机器行进中突然断电,机器会在无力状态下滑行停止。 因此,基准位置会跑掉而不在原来的位置,碰到这种状况,再送电后, 必须以寸动方式让机器回到原位,重新执行一次—— 接近开关,由右向左通过归零点,让机器重新确定自己基准位置。 注:上述二只近接开关中,一只为归"0"定位作用,一只为安全保护作用。只要其中任何一只 开关有故障,机器即停止不动作。

故障:

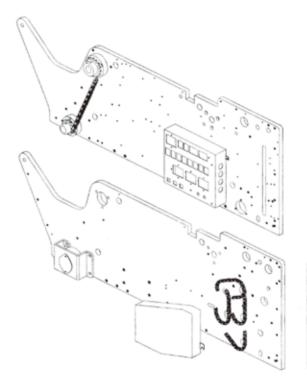


F1——圆刀马达	电路保护器
F2—DC24V	电路保护器
F3——对边马达	电路保护器

电路保护器于过电流时会跳脱,押回后再试用,如不再跳脱,则可安心继续操作。 如一再跳脱,有可能短路,或电路保护器本身故障。

# 简易故障排除

状 况	原 因	对 策
裁断刀片不转动	1、电路保护F1跳脱 2、继电器CR接点烧毁 3、马达碳刷或转子磨损	<ol> <li>1、押回再试,正常则继续使用。如一再 跳脱,有可能短路,或电路保护器本 身故障。</li> <li>2、更换继电器</li> <li>3、马达寿命约1.5-3年,建议整个马达更 换。</li> </ol>
对边布料台不动	1、电路保护器 F3 跳脱 2、继电器ER EL接点烧毁 3、对边马达故障	<ol> <li>1、押回再试,正常则继续使用。如一再 跳脱,有可能短路,或电路保护器本 身故障。</li> <li>2、更换继电器</li> <li>3、此马达在未遭撞击情况下不易故障。</li> </ol>
无法开启电源	<ol> <li>1、电磁接触器(零件号码: P7/30778)内热</li> <li>电译跳脱</li> <li>2、机器外电源断路</li> </ol>	<ol> <li>1、掀开电磁接触器外壳,押一下后归杆 即可。</li> <li>2、用电表循线测查。</li> </ol>
押 <u>自动</u> 不能自动行走	OP继电器异常。 在送电中OP必处于ON (吸磁)状态, 押钢索 ↓ 让OP断电 ↓ 机器停止 ↓ OP持续断电=不能自动行走	<ul> <li>OP电源经由紧急停止钢索端的限制开关而来,</li> <li>1、检查有无布削包或台车之类压到钢索。</li> <li>2、钢索端的限制开关角度偏差过大或故障。</li> <li>3、参考P/14循线检查有无断线</li> <li>1.轴心</li> <li>1.轴心</li> <li>2.螺丝</li> <li>取制开关角度偏差过大时放松 2.螺丝</li> <li>再重销让 1.轴心再弹回原点。</li> </ul>



基本保养:

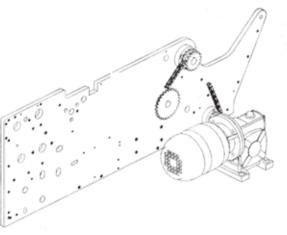
1. 链条: 加油与调整松紧 链条加油以40#机油为宜,每2个月加油一次,注意不可过量,避免油污。 链条如果失油,容易磨损。 (上图示链条为必须加油之链条,其他链条请勿加油)

2. 清除积尘

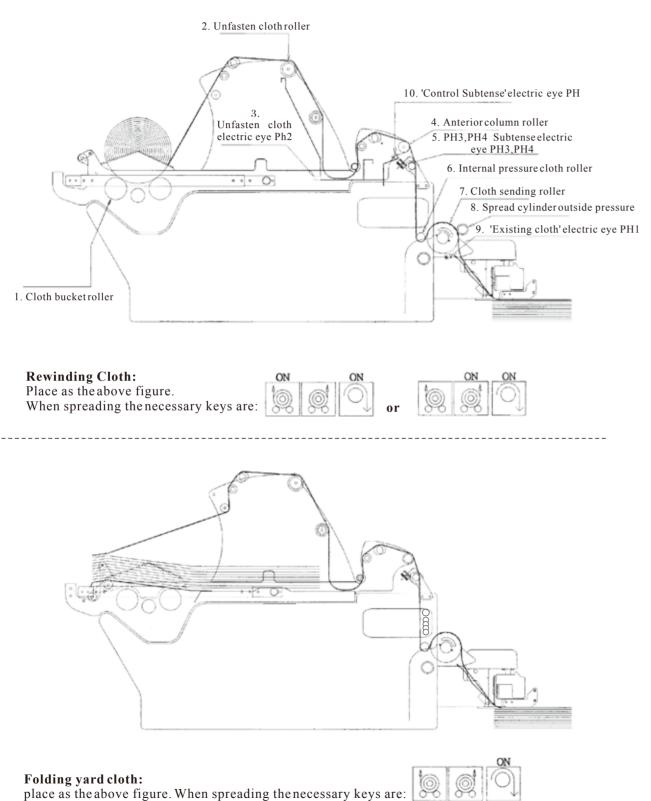
一个星期至少以风枪清洁一次,清洁是工作品质的第一步。

3. 清除轮子表面污垢

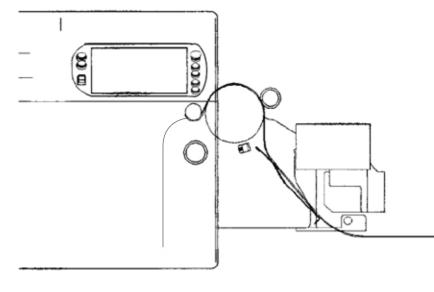
轮子表面污垢多为积尘附着,积尘一多容易打滑,造成长度不准。



#### **Normal Operation:**

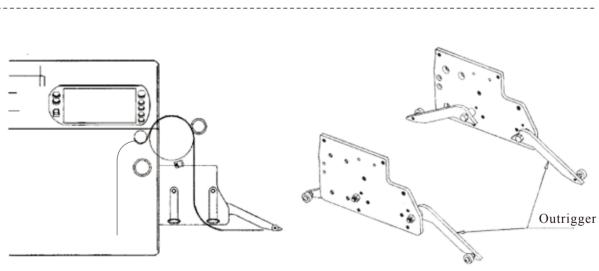


place as the above figure. When spreading the necessary keys are:

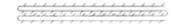


Single Spreading

Hang up cutting group and plug connector, the spreader will automatically enter into Single Spreading mode, and don't have to do any other setting.



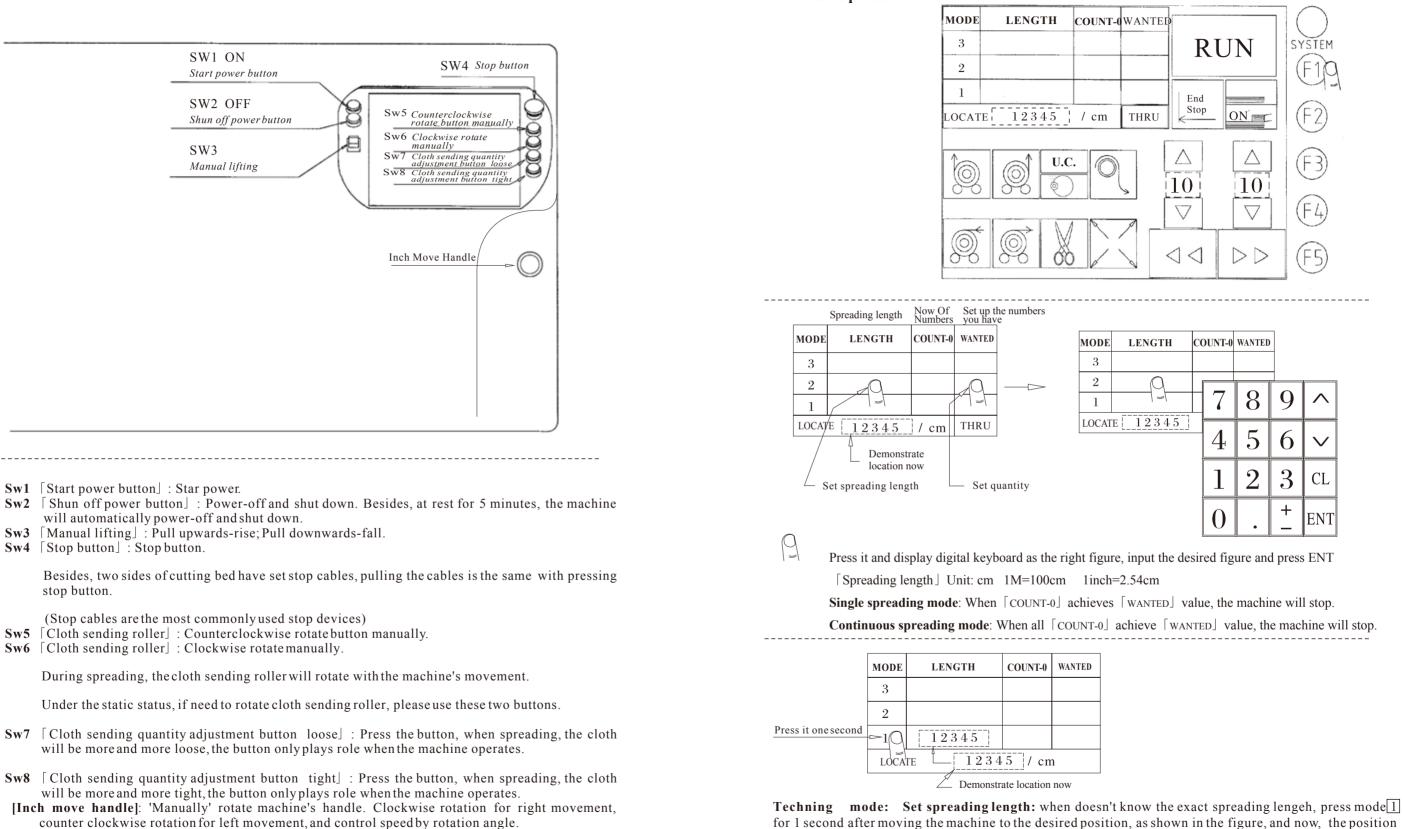
Double Spreading



Remove the cutting group and install the outrigger, the spreader will automatically enter into *Double Spreading* mode.

<u>Double spreading</u>: needs to use two-end pressure device, the back-end device should push forward and be fixed the front point with bolt. (For single spreading, not needs back-end device, when double spreading should pull to bottom and be fixed the back point.)

#### **Normal Operation:**

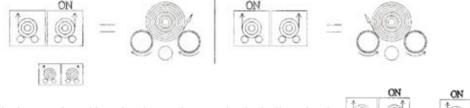


Mode 2 and 3 can be set in spreading length according to this method.

value will be set in mode 1 's spreading length.

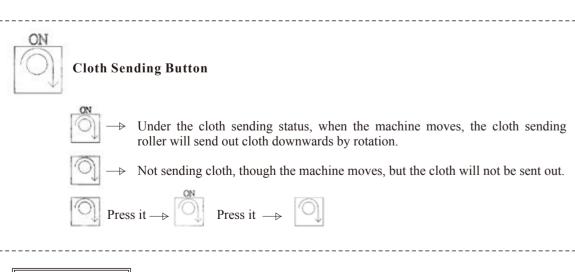
LENGTH	COUNT-0	WANTED		
9	7	8	9	
E[12345]	4	5	6	$\sim$
	1	2	3	CL
	0	•	+	ENT

MODE LENGTH COUNT-0WANTED RUN 3 SYSTEM 21 End Stop 12345 ¦ / cm ON THRU OCATE  $\triangle$  $\triangle$ U.C. (F3)10 10  $\bigtriangledown$  $\nabla$ F4  $\triangleleft \triangleleft$  $\triangleright \triangleright$ (F5)



Rewinding cloths are placed into bucket and controls cloth direction by [ 0] or 16

The piece of cloth will not use bucket, press the direction key will make bucket not operate.



RUN

Press automatic key and the spreader will enter into automatic spreading status.

When the cloths are all set, confirm the direction be correct and then press the key to spread.

and cancel ON to

#### **Normal Operation:**

MODE LENGTH 3 2 1 12345 ¦ / cm LOCATE U.C.



**CUTTING BUTTON** 

When the machine stops, press

If the cutter head doesn't stop at fixed position due to emergency stop, press make the head return to fixed position.

When press the cutting button for manual cutting, the layer number value is unchanged.

CALLBACK INCH MOVE Cloth bucket roller 'Manual' key the cloth will roll back with low speed. When press When press the cloth will roll out with low speed. \_\_\_\_\_ Press  $\boxed{\mathbf{U}.\mathbf{C}} \Rightarrow \boxed{\mathbf{U}.\mathbf{C}}$  Unfasten cloth roller rotation lock U.C.

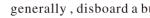
Relieve lock-in key

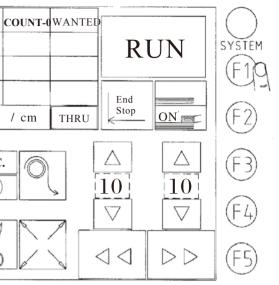






Press





to carry out cutting action for one time.





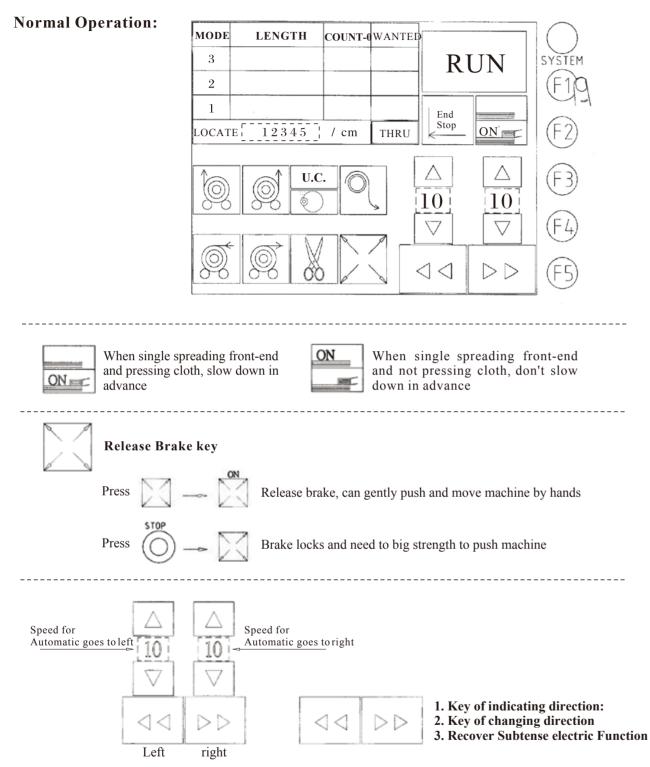


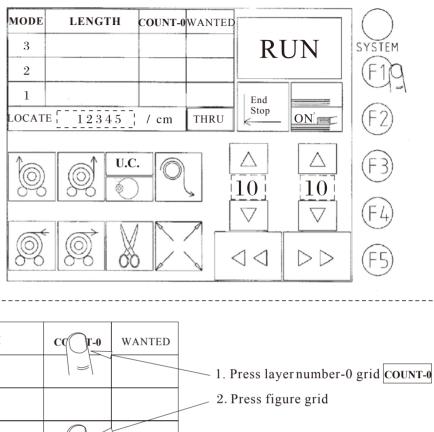
Press |U.C.| Unfasten cloth roller stop lock

The blade rotates and then gently press millstone to sharpen.

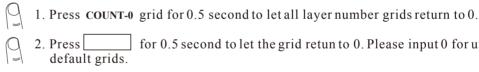
The blade stops rotate

(The burrstone is able to have dust surficially generally, disboard a burrstone grinding dust off on arriving at sand paper)





MODE LENGTH 3 2 1  $1\,2\,3\,4\,5$ LOCATE THRU / cm



MODE	LENGTH	COUNT-0	WANTED		
3	0	0	0		
2	0	0	0		
1	780.5	0	210		
LOCATE $\begin{bmatrix} 12345 \end{bmatrix}$ / cm THRU					

WANTED WANTED 20 20202030 30 THRU THRU

- 1. Key of indicating direction: The flashing place stands for the direction of machine moving to, when pressing RUN, the machine moves to this direction.
- 2. Key of changing direction: Press flashing-free key to change indication direction.
- **3.** Recover Subtense electric Function : After the machine is hit by stoppage from voluntary state, may close Subtense Electric Function. Voluntary state of entrance is once again middle, is able to restore Subtense Electric Function.

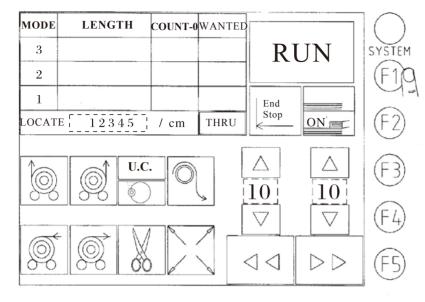
Possibly press here anyone button, can't will be Subtense electric Function recovery.

for 0.5 second to let the grid retun to 0. Please input 0 for unused mode

For single mode spreading, please use Mode 1.

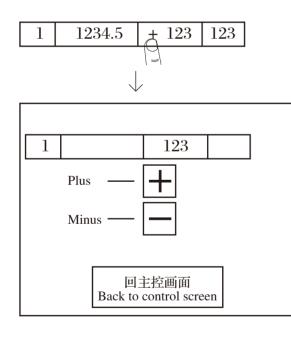
Spreading mode: when spreading length has long and short yards, can preset Mode 2-3 length and layer number.

Start thru spreading functions, the machine will pass through all modes of having set preset value according to mode 123, then stop.



#### The number of "laid fabric" :

If the shown value is not the actual value of the layers. you may adjust to synchronize the digits.



You may choose either Yard or Meter for the spreading lenth:

100		
MOD	E CM(yd)	
3	1234.5	
2	1234.5	
1	1234.5	
LOC	ATE 1234.5cm	

	$\checkmark$	
MODE	yard (CM)	
3	1y12" 1	
2	1y12"1'	
1	1y12"1'	
LOCA	TE 1234.5cm	

MOD	CM (yd)		
3	1234.5		
2	1234.5		
1	1234.5		
LOCA	LOCATE 1234.5cm		

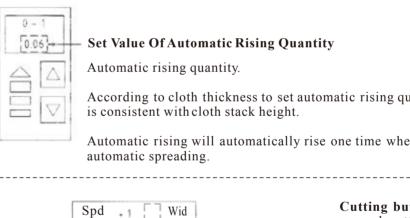
### **Normal Operation:**

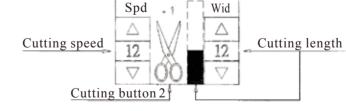
MODE	LI	ENGTH	ł
3			
2			
1			
LOCATE 12345			
		spd △ 12	

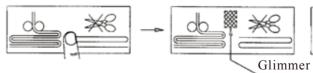


## Left-end Point Stop Key

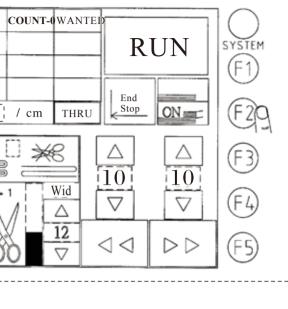
If you need to stop operation when completing the next cloth, press machine will stop at left-end point after completing this cloth.

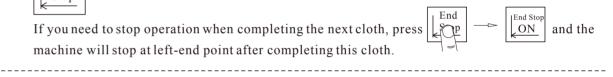






Double spreading mode of hanging cutter group not automatically cut, and spreading mode of cylinder cloth using double-roller device.





According to cloth thickness to set automatic rising quantity to make rising height

Automatic rising will automatically rise one time when completing cutting during

Cutting button 2: Press this button for manual cutting, the layer number will add 1. According to cloth nature and width to set cutting speed and length to make them well cooperate with.

ŐÒ

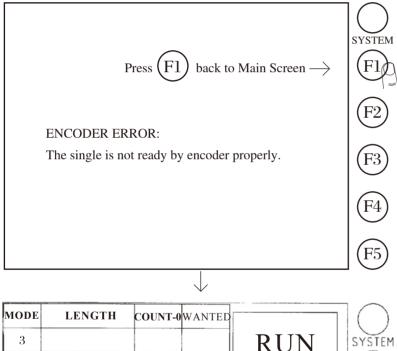
Glimmer

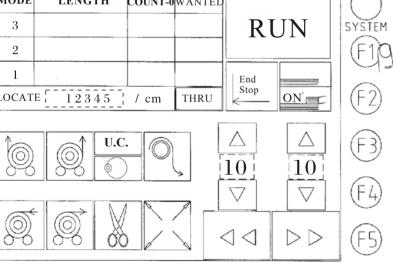


ENCODER ERROR:

The single is not ready by encoder properly.

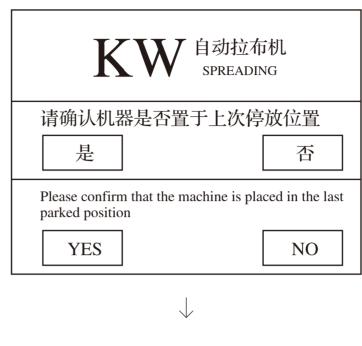
 $\leftarrow$  ENCODER ERROR





If it can work on properly,please keep working on, If the above" ENCODER ERROR" keeps showing up, Please check the ENCODER,and its wiring.

Encoder No.:P/04-30439



#### WARNING

The last time the machine has been "abnormal shift" in order to run the interrupt, please do a "position calibra– tion" by hand, so that the "close switch" will go through the "0 regulation" according to the direction. Complete this picture and jump to the main control page. When the operation is interrupted, the machine will have a short distance inertia slip in the absence of power, resulting in the "reference point shift".

When the key is reactivated, Press "Yes", the left column appears.

Please do "position calibration" according to the picture description

Exceeding the range of edge control MODE LENGTH COUNT-0WANTED RUN 3 SYSTEM Press (F1) back to Main Screen  $\rightarrow$ 2 F1 1 End Stop LOCATE 12345 / cm ON Please THRU 6 Adjust the fabric position properly  $\triangle$ before perss the button F1  $\bigtriangleup$ U.C. (F3) Q 1010Press both button at the same time, (F4)  $\bigtriangledown$  $\bigtriangledown$ will pop to below page. Q  $\triangleright$ 00 FS Exceeding the range of edge control Press (F1) back to Main Screen  $\rightarrow$ SELECT FUNCTION Please When it is "ON", STOP when exceeding edging range OFF · Adjust the fabric position properly means the machine will STOP when exceeding edging range. before perss the button F1 When the machine will not STOP when exceeding edging range. "ON" and "OFF" mode will be set once be touth.  $\langle \rangle$ MODE LENGTH COUNT-0WANTED RUN 3 2 1 End Stop LOCATE 12345 / cm THRU ON  $\triangle$  $\triangle$ U.C. Q 1010 $\bigtriangledown$  $\bigtriangledown$ Q  $\triangleleft \triangleleft$  $\triangleright \triangleright$ 

Out of range for Auto Edgeing:

The methods to place the fabrics-

Put the fabric on the spreader,

The fabric edge tower control side must trigger the edge control sensor.

The "edge control" movement is 13cm for each side as maximum.

If the fabric edge did not trigger the sensor over 13cm,the machine will be stop

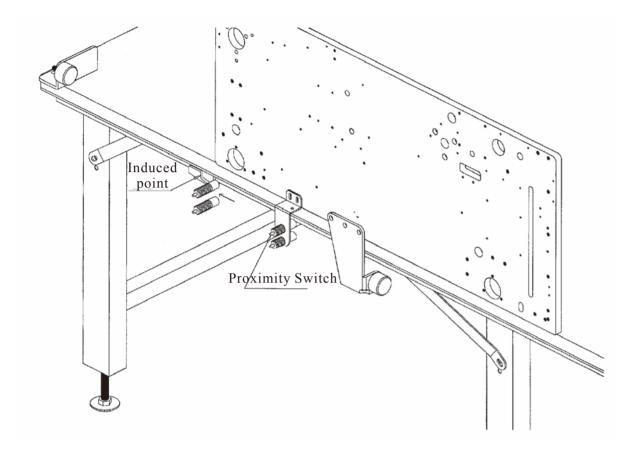
From "AUTO RUN" mode, and the display will show as attached scree.



Once this message is on the shown screen, Edge Control Function will be off. It will recovered after pressing RUN.



#### **Pay Attention To Before Operation**



When proximity switch goes to left and passes through induction point, the current position returns to 0. This is the benchmark point of machine calculating position.

Every time when proximity switch goes to left and passes through induction point, the current position will be returned to 0.

When a machine uses more than two cutting beds, after moving by bed A to B,

The first necessary action is: Connect power-power transmission-press it [7] (release the brake), Gently push the machine from the right to the left (from the front to the back) to make proximity switch pass through induction point.

Then the machine can determine its own benchmark position.

For sudden power failure during operation, the machine will stop sliding under the weak status.

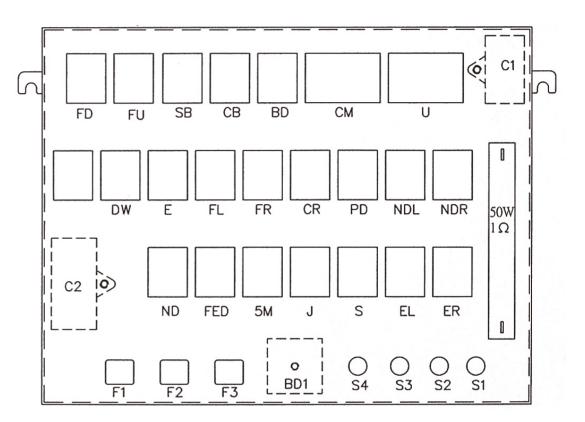
So, the benchmark position will run away and not in the original position, for this situation, after again power transmission,

Must let the machine return to original position by inch move way, and re-run again

The proximity switch passes through return-to-zero point from the right to the left to let machine redetermine its own benchmark position.

Note: In above two proximity switches, one plays the roles of returning '0' and positioning, and another plays the role of security. The machine will stop and not act as long as any swithch is faulty.

#### Faults



F1-Round knife motor Circuit protector

F2-DC24V Circuit protector

F3—Opposite side motor Circuit protector

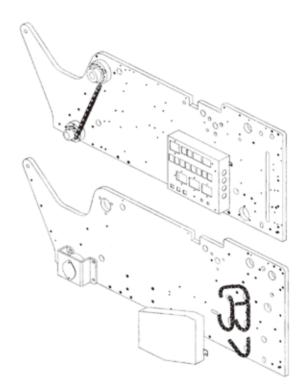
For overcurrent, the circuit protector will jump, after pressing back and again tries out, if not jump, can safely continue to operate.

If over and over again jump, maybe have a short circuit, or the circuit protector itself has faults.

### Maintenance:

#### Simple trouble removal

Problem	Cause	Countermeasures
Cutter blade doesn't rotate	<ol> <li>Circuit protector F1 jumps</li> <li>Relay CR connection point is burned</li> <li>Motor carbon brush or rotor is weared</li> </ol>	<ol> <li>Press back and again try out, if normal, continue to use. If over and over again jump, maybe have a short circuit, Or the circuit protector itself has faults.</li> <li>Change relay</li> </ol>
Cloth table of opposite side doesn't operate	<ol> <li>Circuit protector F3 jumps</li> <li>Relay ER EL connection points are burned</li> <li>Opposite side motor is faulted</li> </ol>	<ol> <li>Press back and again try out, if normal, continue to use. If over and over again jump, maybe have a short circuit, or the circuit protector itself has faults.</li> <li>Change relay</li> <li>Under the situation of not been hit, the motor is difficult to fault.</li> </ol>
Can not start power	<ol> <li>Electromagnetic contactor (part No.: P7/30778) thermal overload relay jumps</li> <li>External power of machine opens circuit</li> </ol>	<ol> <li>Open electromagnetic contactor's peripheral, press and then return pole.</li> <li>Measure and check with ammeter following the circuit.</li> </ol>
Press <u>RUN</u> but can't toggle autorun	During power transmission, OP must be in ON (magnetic absorption) state. press cables ↓ let OP interrupt ↓ machine stops ↓ OP continues to interrupt and can not toggle autorun	Countermeasures: OP power comes from limit switch of emergency stop cables end. 1. The axle center 2. Again re-bolted 1. Check whether the cloth cutting package or trolley, etc. are press the cables. 2. Angle deviation of cables end limit switch is too large or fault. 3. Refer to P/14 to check whether has breakage following the circuit, loosen when the angle deviation of limit switch is too large. The screw of Figure 2 is again re-bolted. The axle center of Figure 1 is again jumped back to the origin.



#### **Basic Maintenance**

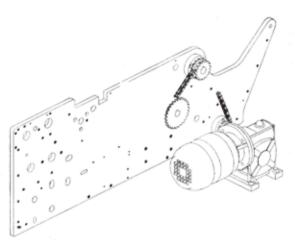
# **1. Chain: Add Lubricant And Adjust Elasticity** For lubricant of chain, 40# machine oil is advisable, adding once every 2 months, note not excessive to avoid greasy dirt. If lacking of oil, the chain is easy to wear. (The above figure's chain is the chain must add oil, don't add for the other chains)

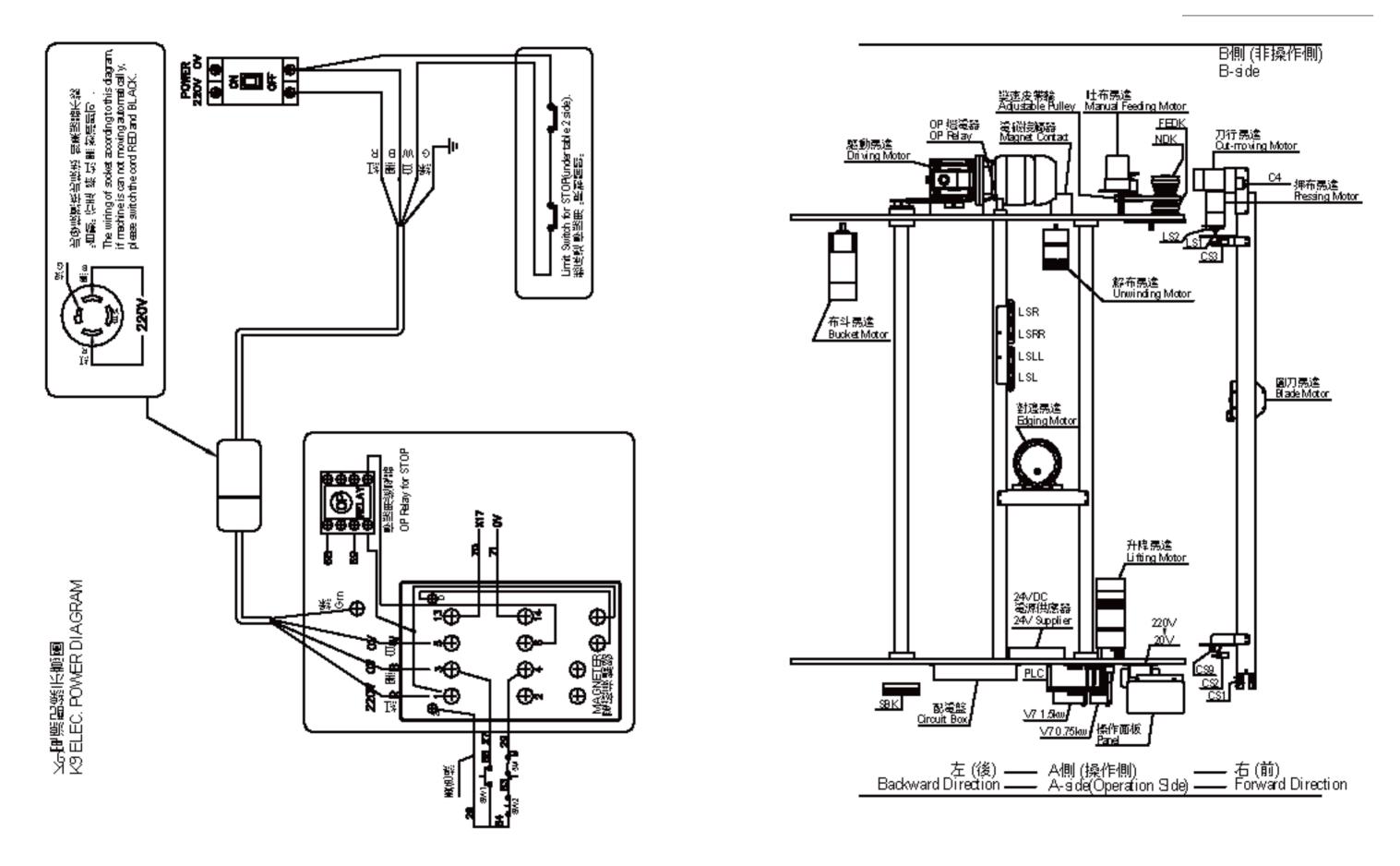
#### 2. Clean Dust

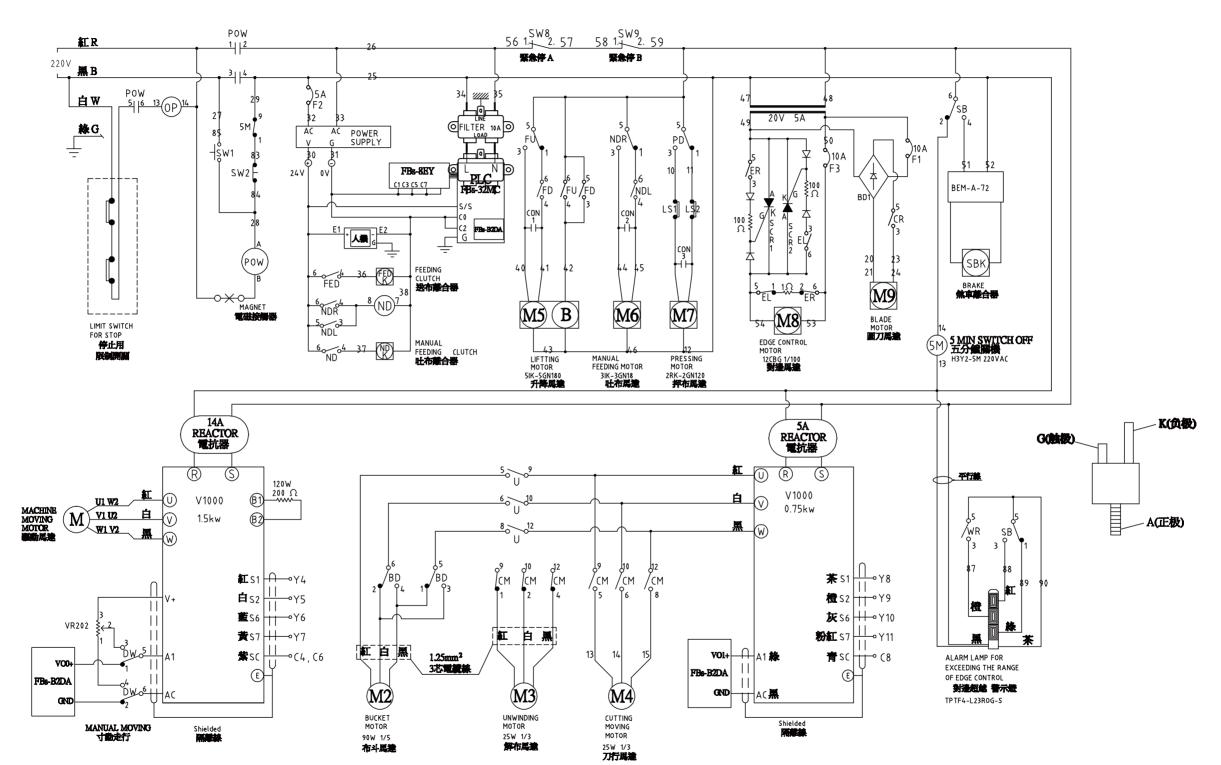
One week at least clean once with air gun and cleaning is the first step of high-quality work.

#### 3. Clean surface dirt of wheels

The surface dirt of wheels is attached dirt, more dirt easily causes slip to make length not accurate.



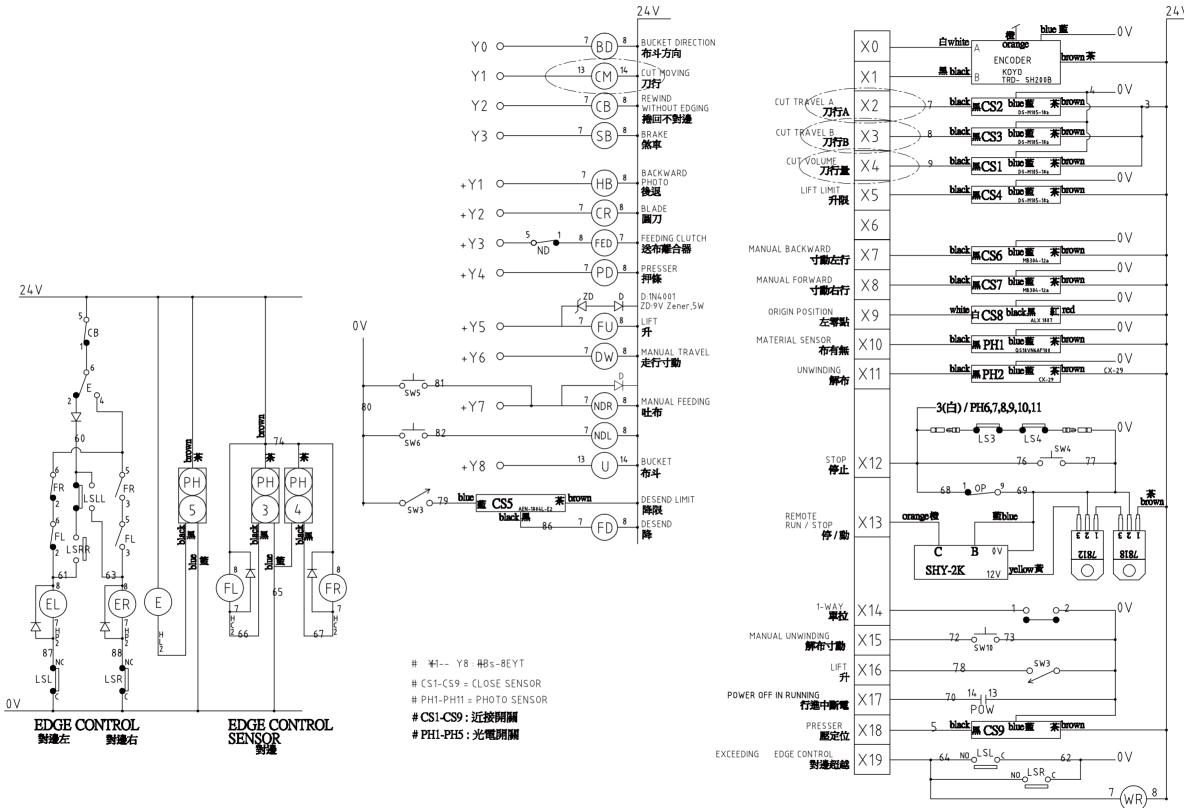




27-29 20# 83-85 25-26 +黑-白 30-33 |36-38 16# 56-57 34-35 | 40-43 | 44-46 20# 58-59 16# 10-15 53-54 | 47-50 20-24 51-52 L=W+1600 20# L400 L=W+1600 |16# L600 |L=W+1400 16# L500 16# L500 20# L300 |L=W+1200 L=W+1200 20# L380 16# L1600 |16# L200 16# L380 20# L800

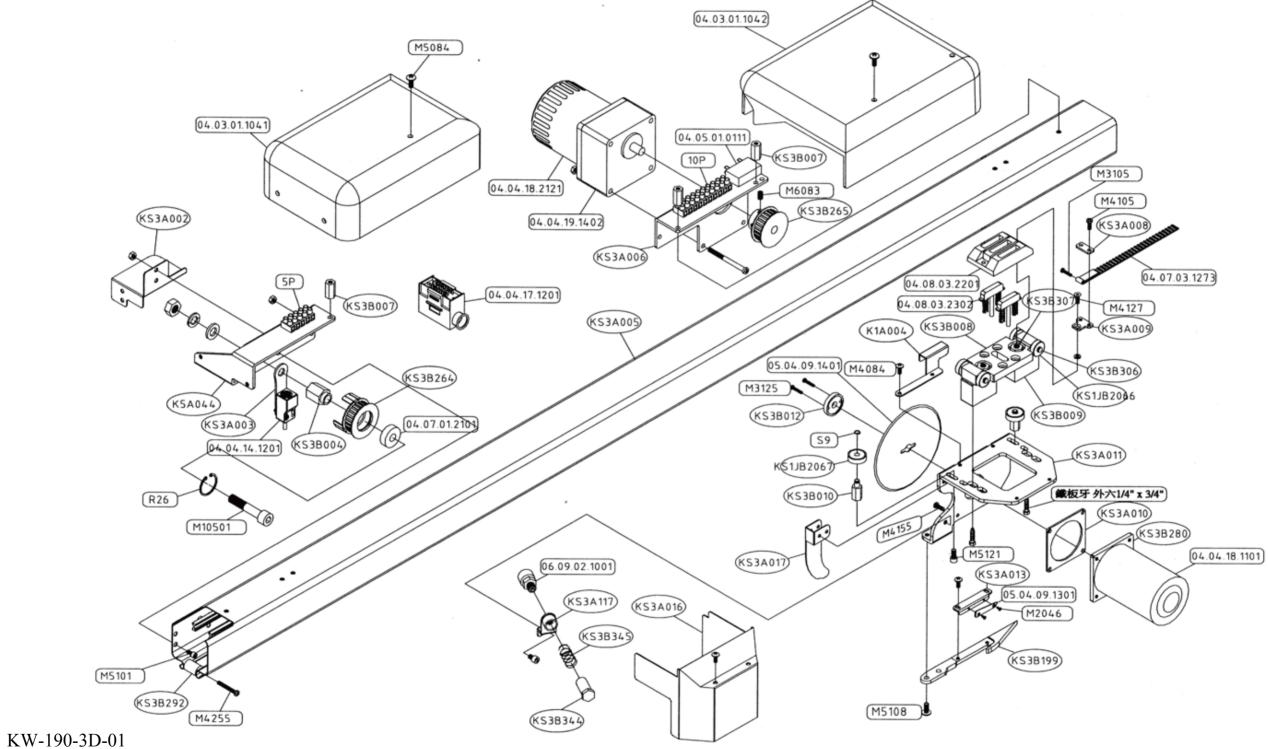
K9/K5 電力配線圖

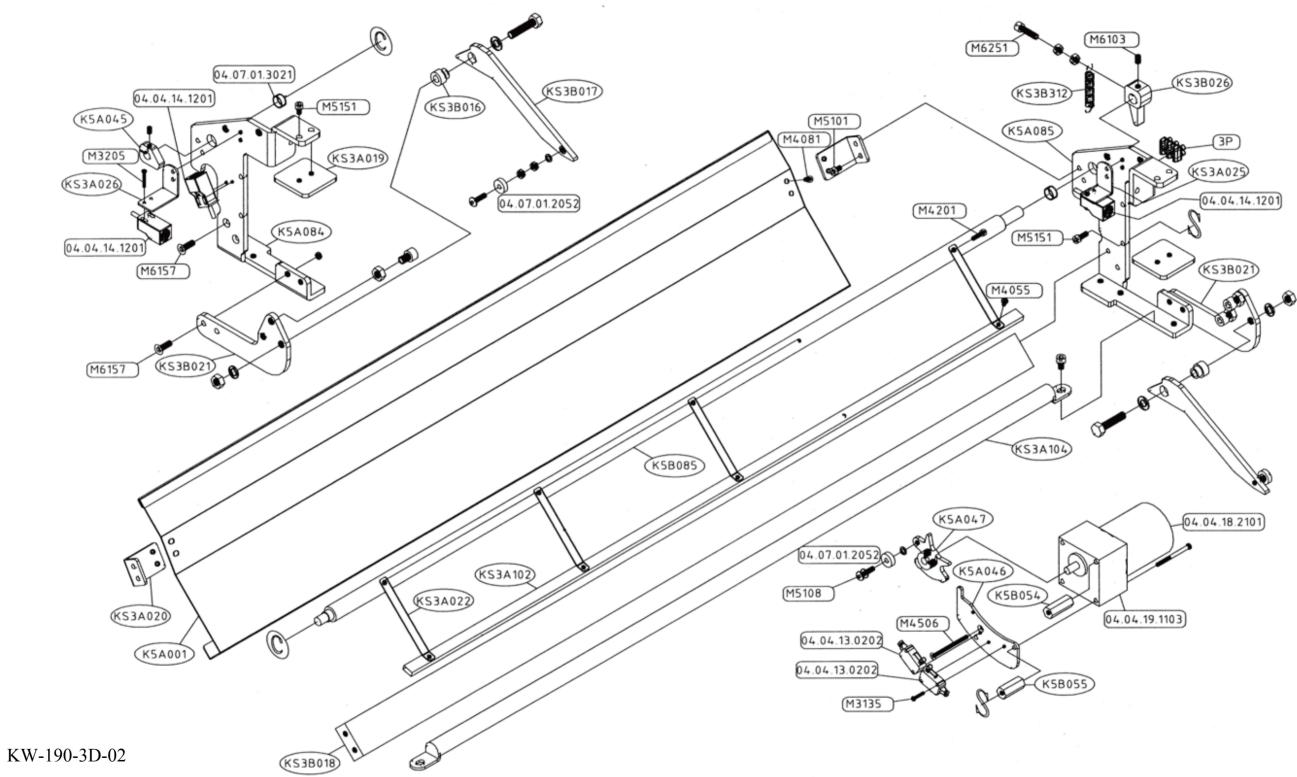


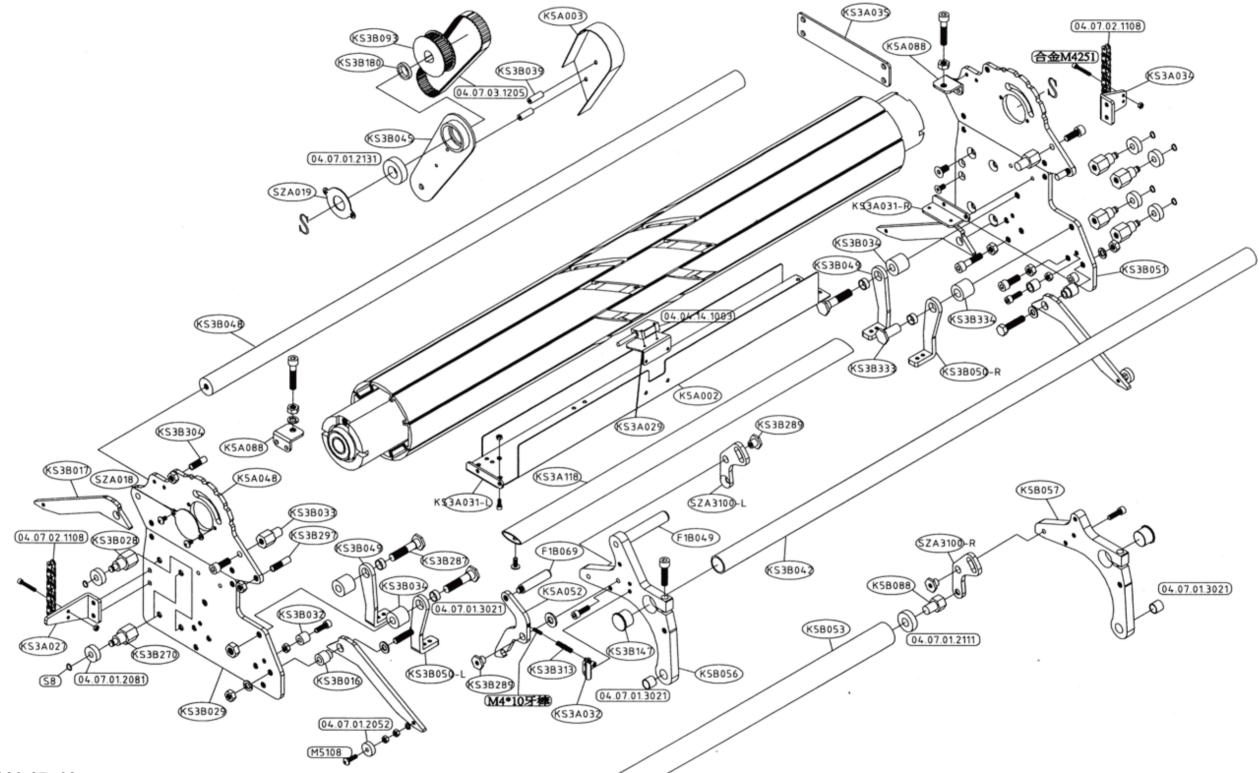


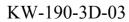
K9/K5 控制迴路圖

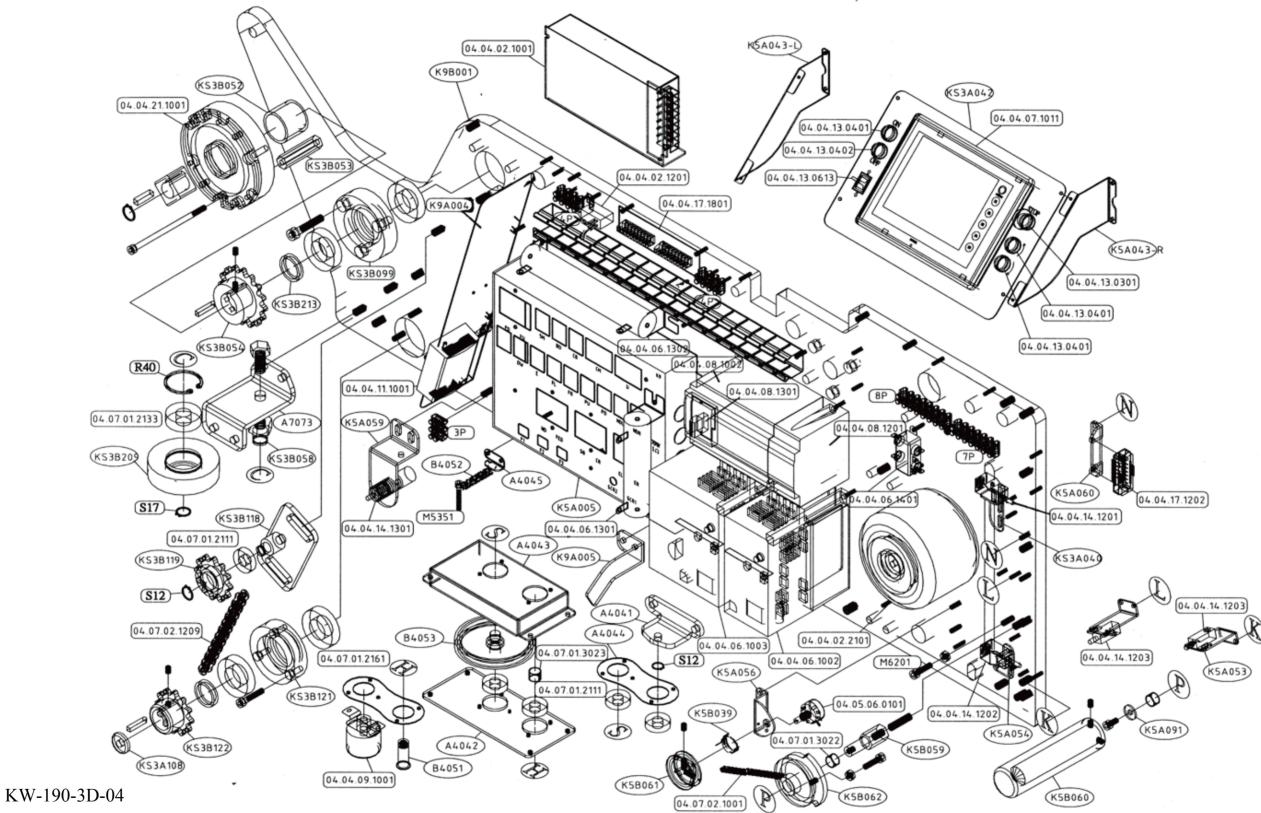
24V

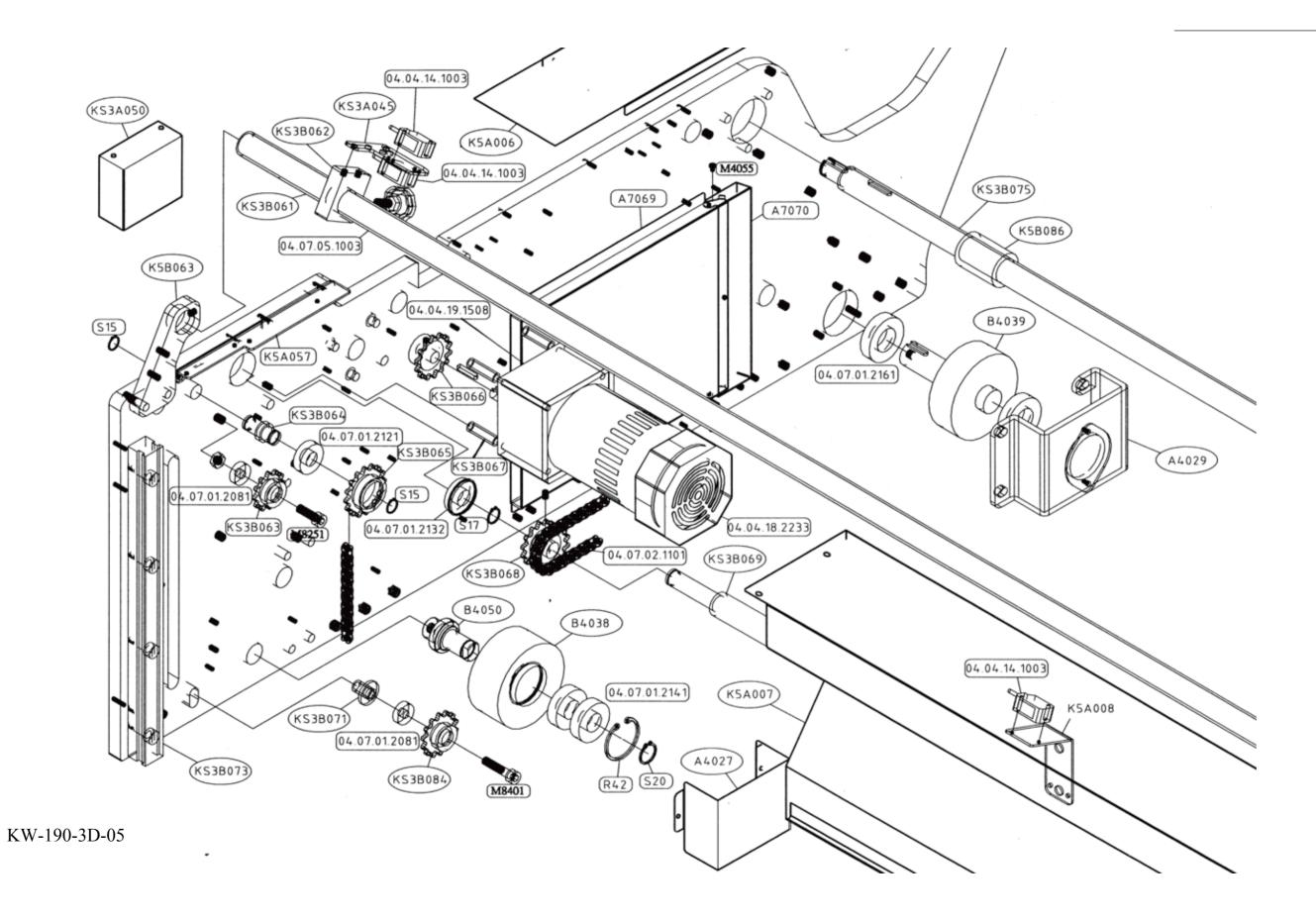


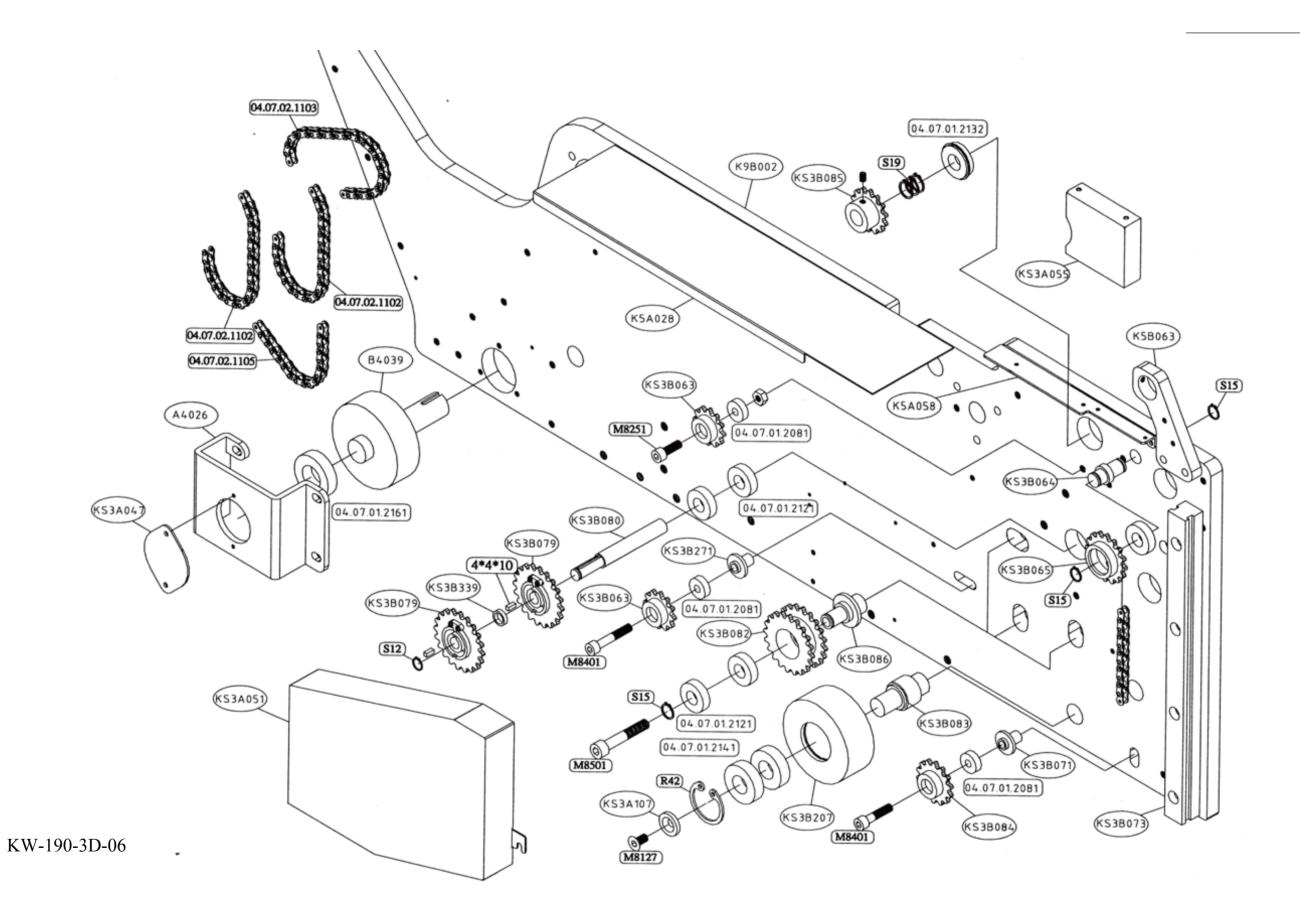


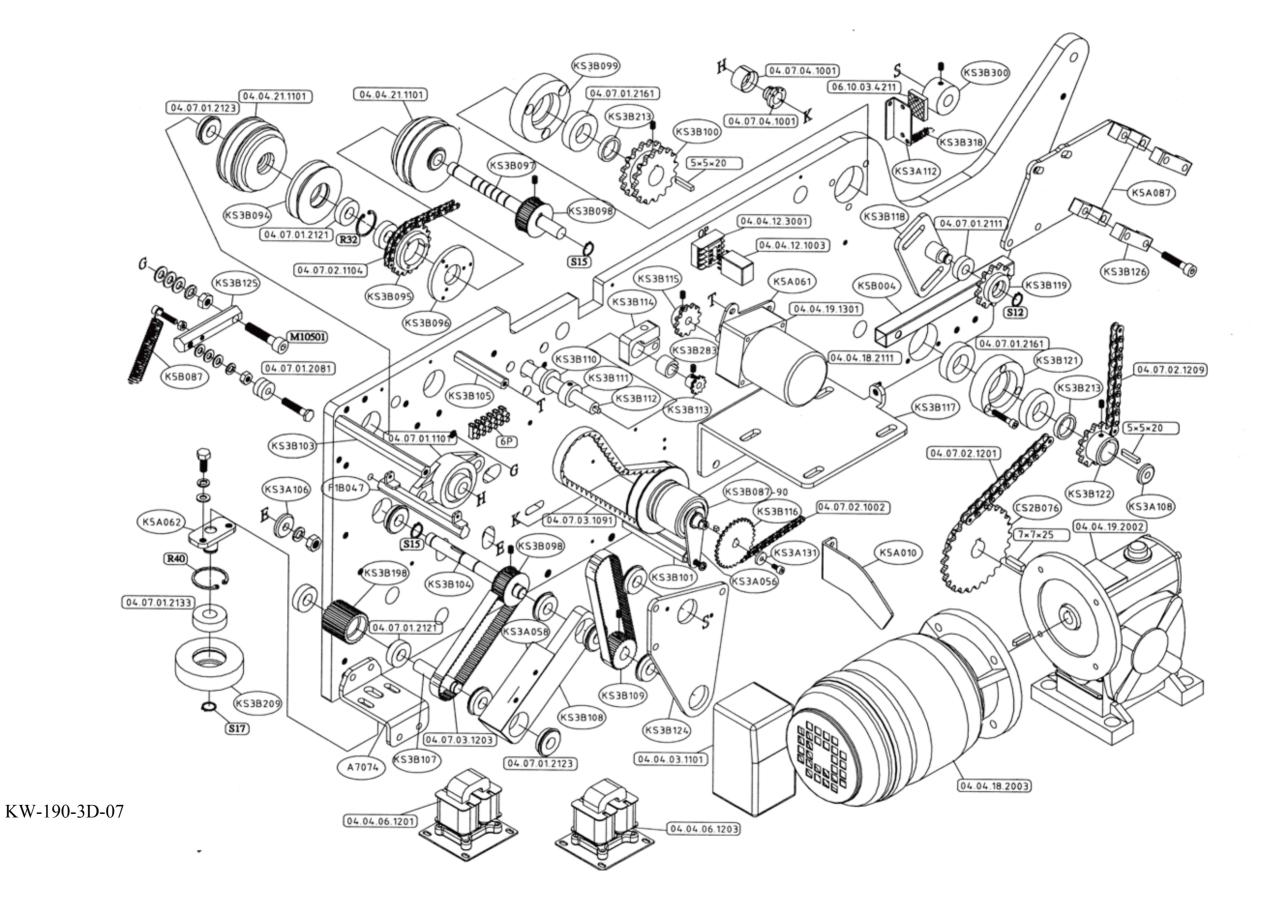


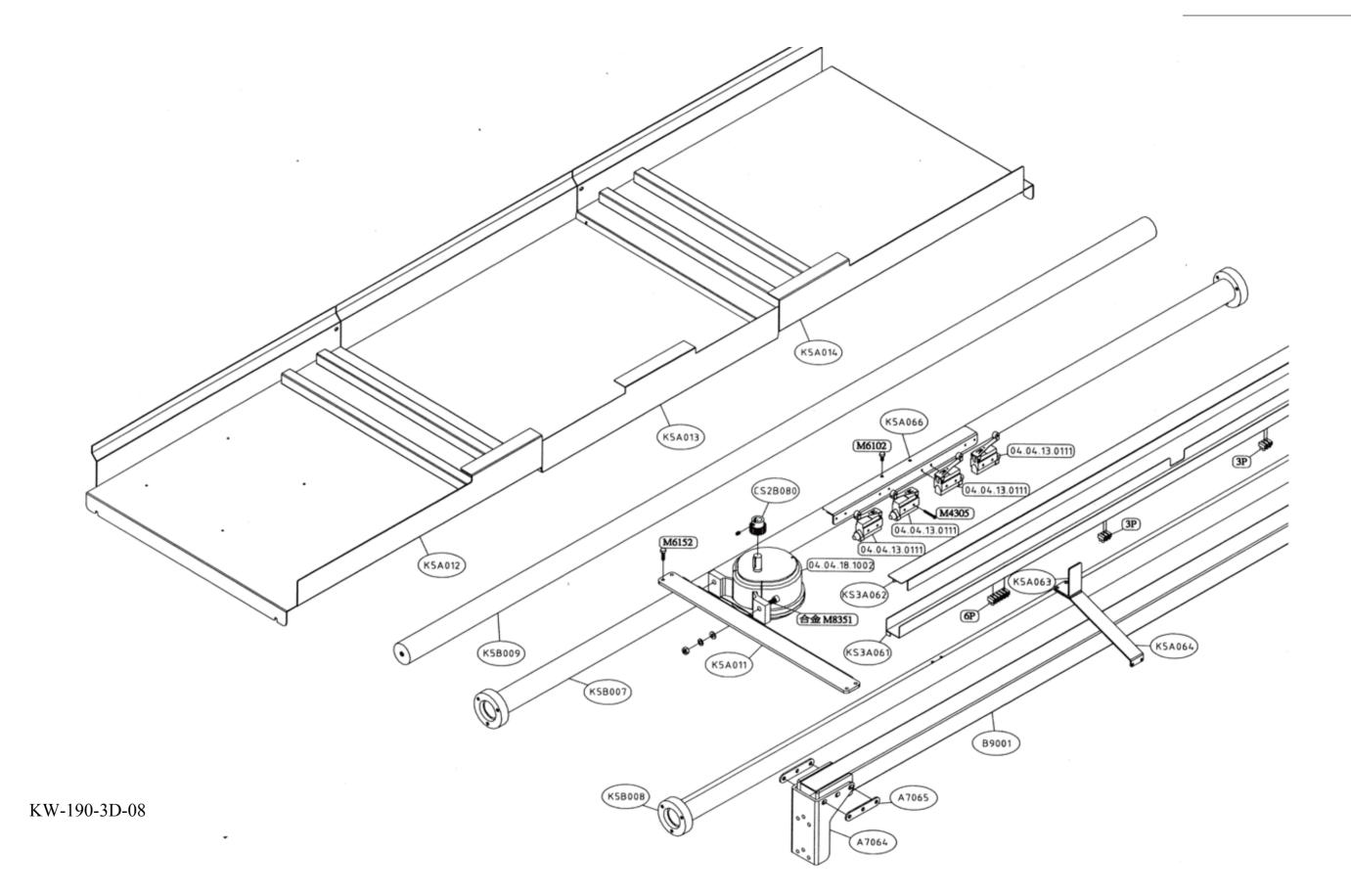


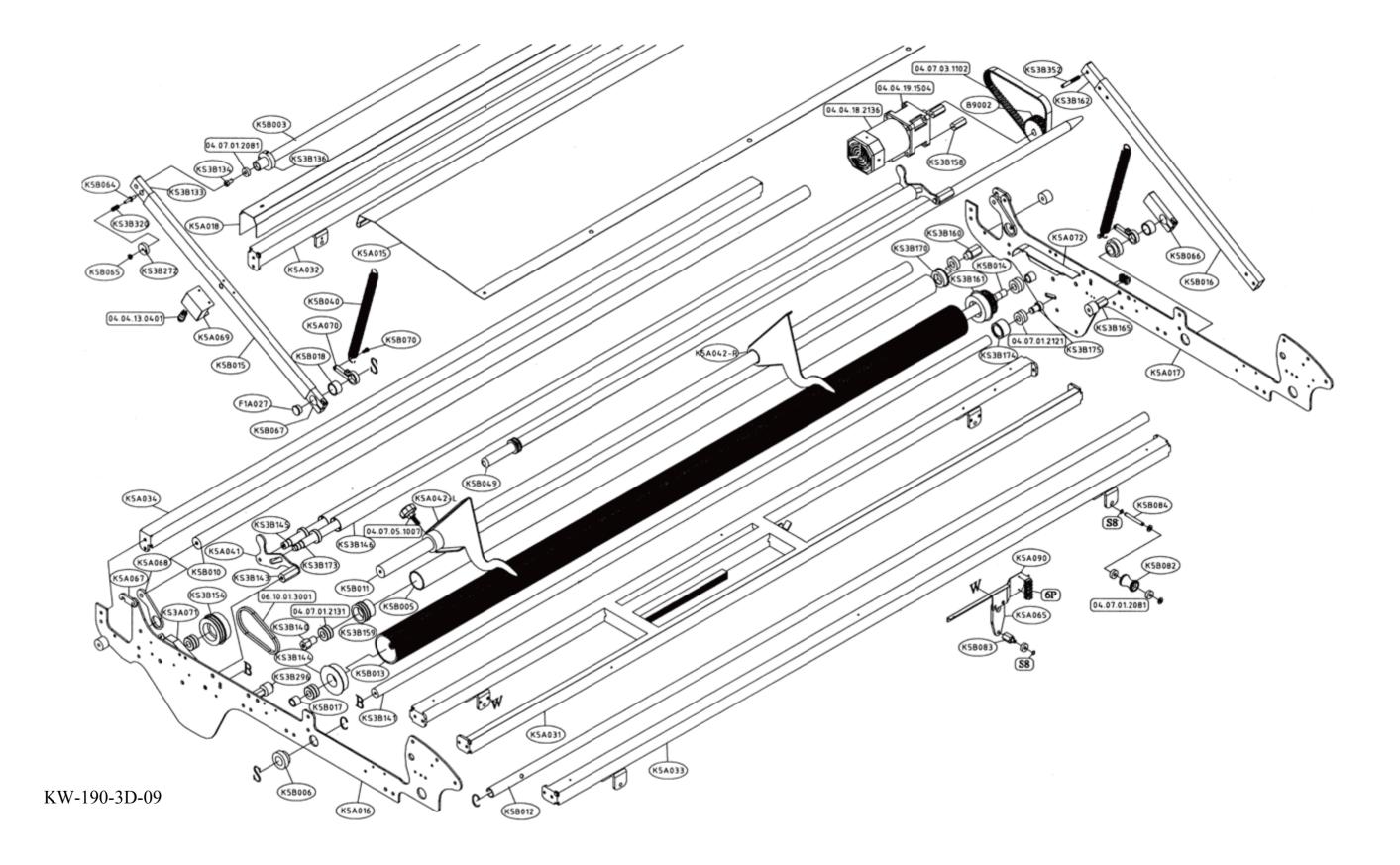


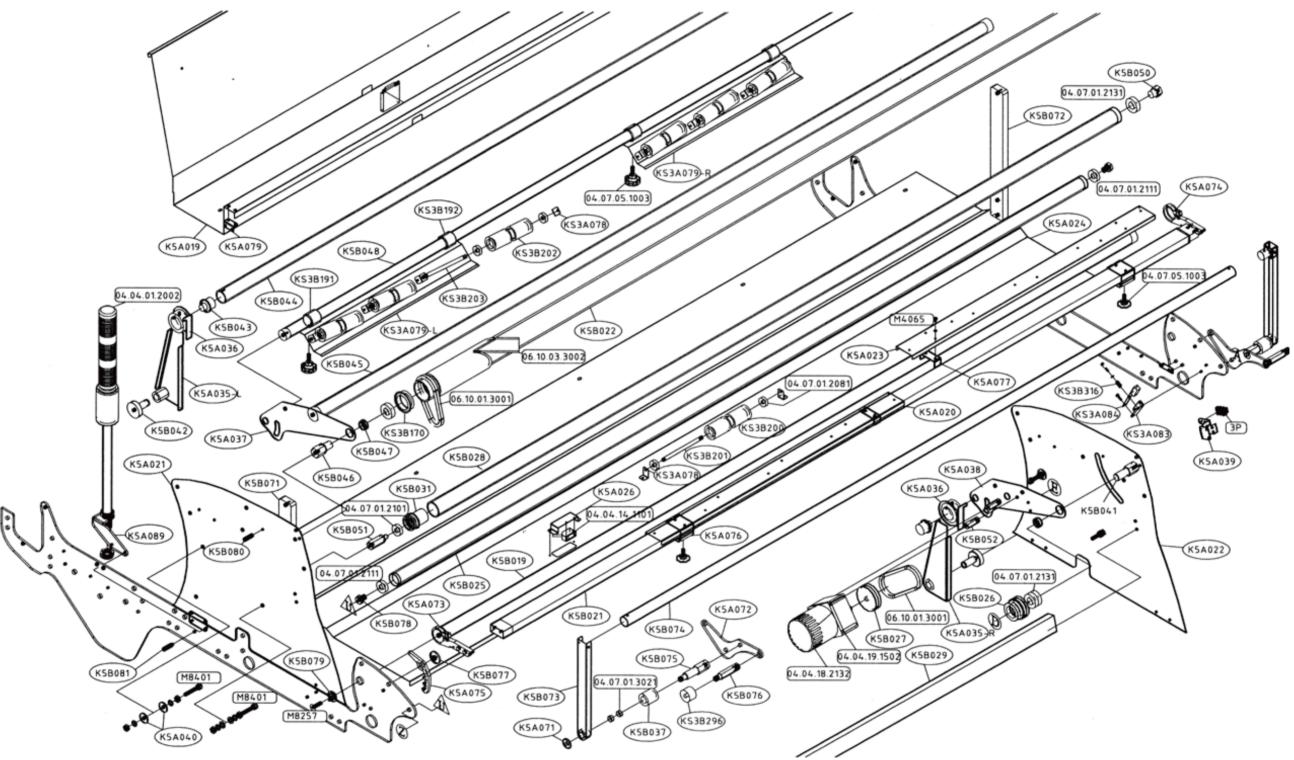




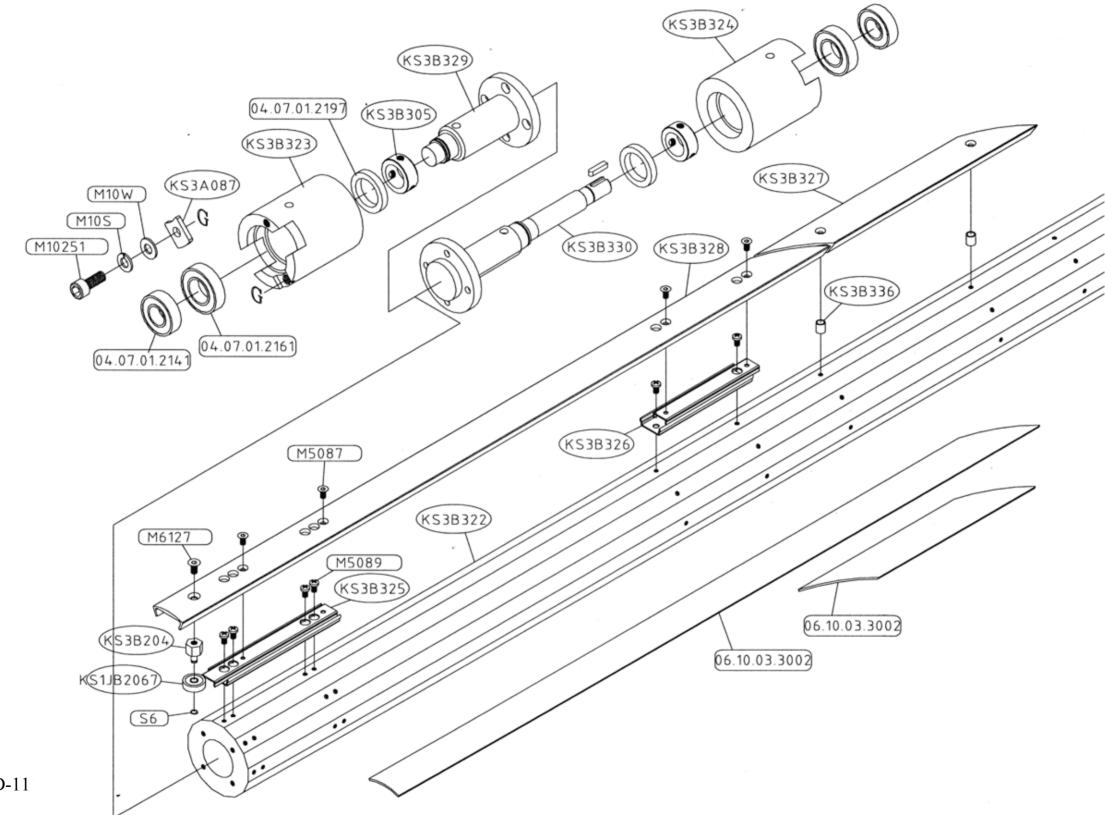








KW-190-3D-10



KW-190-3D-11

